

Migración de retorno: notas en torno a una investigación sobre retorno argentino, 2008-2017

Patricia Jimena Rivero
patriciaj.rivero@gmail.com
Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Migración de retorno: notas en torno a una investigación sobre retorno argentino, 2008-2017

Resumen

El artículo presenta algunos lineamientos para la discusión de una investigación doctoral en curso que se interroga acerca de los condicionantes que operan en los procesos de decisión de retorno de argentinos que en su momento residieron en España y después de la crisis económica global del 2008 retornaron a la Argentina. A través de una investigación empírica, con la realización de entrevistas en profundidad a argentinos retornados, el artículo muestra algunos resultados preliminares en torno al análisis de los procesos de decisión de estos migrantes. Para dar cuenta de la diversidad de factores que dan lugar al retorno, así como de los modos en que éstos se imbrican e intersectan entre sí, nos basamos en un modelo de análisis múltiple (o análisis multinivel) que permita dar cuenta de la influencia de variables contextuales sobre las actitudes o los comportamientos medidos a nivel individual o relacional.

Palabras clave: migración de retorno; migraciones argentinas; retorno argentino; circularidad migratoria; re-emigración

1. Introducción, fundamentos y objetivos

El artículo presenta algunos lineamientos de una investigación doctoral en curso denominada “La migración de retorno desde España hacia América Latina en el periodo 2008-2017: el caso argentino”, la cual se interroga acerca de los condicionante micro, meso y macro que operan en los procesos de decisión de retorno de argentinos que en su momento residieron en España y después de la crisis económica global del 2008 retornaron a la Argentina.

A partir de este suceso de impacto internacional, y desde diferentes marcos de interpretación, empezaron a circular algunos trabajos sobre retorno argentino. Si bien hubo un esfuerzo en llenar un vacío, los estudios en cantidad siguen siendo insuficientes. De este modo, trabajos que aborden los procesos de retorno argentino desde una perspectiva transnacional que consideren el retorno como parte del ciclo migratorio y no como un estadio final del proceso, así como trabajos que pongan el foco de atención en nuevas modalidades de retorno como la re-emigración y la circularidad migratoria, son prácticamente inexistentes. Consideramos que su análisis es pertinente en tanto son procesos que se encuentran en pleno desarrollo debido a algunas transformaciones políticas, económicas y sociales a nivel global e internacional, pero principalmente por cambios coyunturales a escala nacional en la sociedad de origen y destino.

Para identificar las principales causas que intervienen en la migración de retorno desde España hacia Argentina, examinamos los contextos macro-estructurales a diferentes escalas espaciales, así como de los elementos que conforman los niveles meso-relacional y micro-individual vinculados a los proyectos migratorios de los sujetos. Uno de nuestros presupuestos es que los determinantes que explican el retorno argentino son producto de unas lógicas de interdependencia en el plano espacial (local, nacional, regional, global y transnacional) y motivacional (micro, meso y macro). Identificar las

lógicas que se dan en el plano espacial es lo que guiará el primer objetivo de la tesis, que se propone examinar los contextos macro-estructurales que operan como contextos de “atracción” y “expulsión” en los procesos de retorno, esto es, analizar los escenarios nacionales dentro de un sistema espacial más amplio que pueden estar relacionados con otros contextos regionales, internacionales, globales y transnacionales.

Para comprender las lógicas que se dan en plano motivacional, proponemos dos objetivos. Uno centrado en el proceso de la decisión, el cual está guiado por un conjunto de motivaciones y expectativas que empujan a la persona a retornar, y, otro que relacione conceptual y empíricamente la “definitividad” (establecimiento en origen) y la “transitoriedad” del retorno (movimientos circulares y de re-emigración). Para ambos objetivos es nodal el proceso decisorio no sólo del retorno sino también de las motivaciones que guiaron parte del proceso emigratorio.

Para la consecución de los objetivos, tenemos en cuenta dos unidades de observación. Por una parte, las trayectorias migratorias que para su análisis traemos la propuesta que formula Jiménez Zunino (2011) en base a conceptualizaciones de Sayad (1977) donde toma en cuenta dos sistemas solidarios de variables. Por un lado, las variables de origen que son características sociales (lugares de origen, clase social, edad, género, etc.) y disposiciones socialmente determinadas que los migrantes tienen en función de su posición social antes de emigrar. Y, por el otro, las variables de destino que son las que el migrante “pone en juego” a la hora de insertarse en la sociedad de destino. Dentro de este grupo, nosotros incorporamos recorrido laboral, inserción, integración, migraciones internas, etc. El análisis de la trayectoria migratoria permite reconstruir el momento previo a la emigración, así como a la estancia en destino, al retorno físico en origen y a la posible eventualidad de volver a migrar.

Por otra parte, analizamos el retorno a través de la categoría proyecto migratorio que lo entendemos como una disposición de actitudes, expectativas e imágenes a través de la cual los migrantes diseñan un plan de vida personal o familiar que comprende todo el periplo migratorio (Izquierdo; 2000). Cada proyecto está guiado por un conjunto de motivaciones y expectativas que vincula origen, trayecto y destino y engloba experiencias y vivencias, informaciones y subjetividad. De ahí que deban ser entendidos desde una mirada procesual y sin separaciones rígidas entre el país de origen y de destino (Sanz Abad, 2013).

Basándonos en la investigación empírica, con la realización de entrevistas en profundidad a migrantes argentinos que retornaron al país de origen después de la eclosión de la crisis económica del 2008, el artículo muestra algunos resultados preliminares en torno al análisis de los procesos de decisión de estos migrantes. Para dar cuenta de la diversidad de factores que dan lugar al retorno, así como de los modos en que éstos se imbrican e intersectan entre sí, proponemos un modelo de análisis múltiple (o análisis multinivel) que permita dar cuenta de la influencia de variables contextuales sobre las actitudes o los comportamientos medidos a nivel individual o relacional. De esta manera, tenemos en cuenta el efecto de las variables de la estructura social sobre el individuo sin ignorar la capacidad de agencia de éste.

2. Consideraciones teóricas

En el sentido estricto del término, entendemos por retorno el regreso de un migrante internacional a su país de origen con el fin de permanecer en él después de un tiempo, independientemente de la eventualidad de una re-emigración posterior (Izquierdo, 2011). Además, incorporamos la propuesta de Cassarino (2007) de añadir al país de origen el país de tránsito y hasta un tercer país. De este modo, al igual que Rivera (2013), tomamos distancia de las investigaciones que consideran como unidades de análisis y de referencia sólo un lugar de origen y un lugar de destino para estudiar los procesos migratorios y, en consecuencia, asumen que el retorno ocurre necesariamente al lugar de origen. Asimismo, nos centremos en el retorno decidido o escogido –no forzado– que se basa efectivamente en la decisión de los propios emigrantes de regresar a su país de origen, sobre una base temporal o permanente.

En esta línea, incorporamos también en la definición de retorno la noción de circularidad migratoria de Geneviève Cortés (2009). La autora la utiliza para referirse a migrantes que se desplazan a otro lugar de manera temporal, repetitiva o cíclica, sin la intención de una residencia permanente o de largo plazo. La pertinencia de esta definición es que plantea la necesidad de relativizar las definiciones tradicionales sobre la migración que concibe el proceso migratorio como un cambio de residencia y un proceso de instalación definitivo en otro espacio. Por el contrario, desde la perspectiva de la autora, la circularidad migratoria toma en cuenta diversas formas de moverse en el espacio y el carácter circular de los itinerarios que realiza el migrante (Cortés, 2009:37).

Es evidente, entonces, que la circularidad migratoria comparte varios elementos con la perspectiva transnacional. Más allá de los matices conceptuales propios de las distintas tradiciones científicas sobre las que se asientan, ambas convergen en muchos aspectos (Solé, Parella y Petroff, 2014). De nuestra investigación se desprende que estos procesos de movilidad transnacional re-emigratoria y circular entre España y Argentina han empezado a producirse con mayor intensidad en este último tiempo. Algunas evidencias que se desprenden del trabajo de campo permiten sostener este argumento. Cabe destacar que la “capacidad” que tienen estos retornados de redireccionar sus retornos tiene que ver con su inserción específica en el régimen de movilidad global en términos de movilidad-inmovilidad (Glick Shiller y Salazar, 2013). Así, el nuevo orden social pasa a estar organizado en torno a la habilidad de permanecer o (e)migrar, siendo el pasaporte europeo una especie de “capital” que ubica a una persona en una u otra posición social. En este sentido, podemos decir que los argentinos tienen cierto “privilegio” en relación a otros grupos de migrantes en tanto un volumen importante de ellos trae consigo trayectorias de migración transgeneracional y doble nacionalidad por adquisición.

3. Metodología

La investigación se desarrolla a partir de un diseño metodológico sociológico de corte cualitativo, al tiempo que utiliza algunas herramientas de la antropología. Dado que el enfoque teórico, metodológico y epistemológico de la investigación es el que ofrece la perspectiva transnacional, el diseño ineludiblemente es multisituado (o multilocalizado). Dicho abordaje permite “etnografiar” los vínculos y relaciones que se establecen entre lugares distantes espacialmente, pero que se encuentran unívocamente unidos entre sí. De este modo, estudiamos la articulación de los sujetos a sistemas más amplios que sobrepasan las fronteras nacionales.

Otro elemento adicional en torno al diseño ha sido la incorporación de un análisis longitudinal, lo que implicó realizar el trabajo de campo en dos fases temporales. La primera etapa se realizó entre el último trimestre del año 2015 y enero de 2016, mientras que la segunda fase entre mayo y septiembre de 2017, la cual está a punto de finalizar. Para poder dar respuesta a las preguntas de investigación, se utilizó la técnica de la entrevista en profundidad. Dichas entrevistas -en su estructura- constaron de cuatro momentos fundamentales:

- 1) Reconstrucción del contexto de emigración
- 2) Reconstrucción de la estancia en destino
- 3) Reconstrucción del contexto previo al retorno
- 4) Sobre la situación actual (post-retorno)

Cabe aclarar que, en la segunda fase de entrevistas, nos centramos básicamente en el cuarto momento, en tanto nuestro propósito era indagar sobre posibles reconfiguraciones del proyecto migratorio poniendo el acento en la intencionalidad de volver a emigrar o circular. Principalmente, quisimos constatar si los condicionantes del nivel macro (sobre todo la situación política y económica que está atravesando la Argentina desde diciembre de 2015) estaban teniendo ciertos efectos en la reconfiguración de los proyectos migratorios. En otras palabras, quisimos saber si aquellos retornos que en su momento fueron percibidos como permanentes ahora eran más de tipo temporal.

Se realizaron entrevistas en profundidad a 33 personas argentinas retornadas provenientes de

España: 15 fueron en Córdoba capital, 8 en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 4 en el Gran Buenos Aires, 3 en Río Cuarto (Córdoba), 1 en Marcos Juárez (Córdoba), 1 en Mendoza y 1 en Rosario (Santa Fe). De estos 33 casos, 9 retornaron a través de programas de retorno.

Para la selección de los casos, nos basamos en un muestreo teórico intencional a través de la estrategia “bola de nieve”, según criterios de accesibilidad y heterogeneidad. Recuperamos parte de los criterios muestrales del trabajo de Esteban (2015), quien distingue dos tipos de perfiles de migrantes: el sociohistórico y el sociodemográfico. El perfil sociohistórico diferencia entre motivaciones políticas y económicas de la emigración y, en función de ello, determina las categorías de “exiliado político” e “inmigrante económico” (pp. 24). Dichas categorías, remiten a los periodos de llegada a España: 1975-1983 para los exiliados y 1984-2004 para los inmigrantes económicos. A partir de esta distinción, establecimos que los perfiles de los entrevistados de nuestra investigación correspondan al de los “migrantes económicos”, en tanto presuponemos que el grueso de los retornos producidos post crisis de 2008 son los que corresponden precisamente a ese período emigratorio; varios datos cuantitativos y cualitativos permiten sostener este argumento. En relación al perfil “sociodemográfico”, para los efectos de esta investigación, hemos decidido que los entrevistados representen pluralidad tanto en proyectos como en trayectorias migratorias. A partir de ahí, hemos tenido en cuenta criterios específicos para la selección muestral. A saber,

- a) Que los retornados/as hayan regresado a la Argentina a partir del año 2008, año que inicia la crisis económica española;
- b) Que hayan emigrado a España a una mayoría de edad (+18);
- c) Que hayan tenido una estancia en España de al menos un año;
- d) Que lleven residiendo en la Argentina al menos un año;
- e) Que los retornos sean voluntarios y decididos (no se contemplan los retornos forzados por expulsión);
- f) Que el migrante se haya instrumentalizado el retorno por sus propios medios o con la ayuda de una política pública.

En la tabla N°1 (ver próxima página), presentamos la articulación entre los objetivos y los procedimientos que guían la investigación.

4. Resultados preliminares: algunos lineamientos para la discusión

En las diversas experiencias de retorno de nuestro trabajo de investigación aparecen diferenciaciones entre los distintos perfiles de migrantes en función, por un lado, de las distintas variables que conforman las *trayectorias migratorias* (lugares de origen, clase social, edad, género, recorridos laborales, inserciones, integración, etc.) y, por el otro, de los *proyectos migratorios* en tanto procesos subjetivos, abiertos, dinámicos, no acabados y modificables, contradictorios y ambivalentes (Zugasti, 2009). Así, algunos factores determinantes para el retorno que podrían ser percibidos como de naturaleza estrictamente individual, en realidad no pueden ser disociados del contexto macroestructural, y demuestran cómo las tramas de lo que hemos llamado las “escalas espaciales” se imbrican con otros factores de índole motivacional.

4.1 De crisis en crisis: crisis al emigrar (2001), crisis al retornar (post 2008)

La crisis económica española es percibida por varios de nuestros entrevistados como un punto de quiebre, un punto de inflexión que tiene ineludiblemente implicancias en la reformulación del proyecto migratorio. En algunos casos, la reevaluación implica que en el proceso de la decisión estuvo presente la evaluación de las condiciones políticas, sociales y económicas en origen. En este sentido, el cambio de paradigma económico (a partir del 2003) es valorado positivamente por parte de los

entrevistados, sobre todo por aquellos que emigraron en el contexto de crisis del Corralito. Sin embargo, si bien los migrantes parecen pendular entre varias crisis, la evidencia empírica tensiona los argumentos que han relacionado el retorno directamente con la crisis económica española (como factor

de expulsión), en tanto una explicación fundada en la sola racionalidad económica de los actores es abiertamente reductora, prueba de ello es la ausencia de un retorno masivo de migrantes. Como señala Pajares (2010), “los efectos de las recesiones sobre los flujos migratorios son mucho más importantes en la disminución de la emigración que en el incremento del retorno”.

Tabla N°1

Preguntas específicas de investigación	Objetivo específico	Unidad de Análisis	Unidad de observación	Estrategia metodológica	Método/ Técnicas	Nivel de análisis
<p>¿Qué papel juegan los contextos macro-estructurales en los procesos de retorno?</p> <p>¿Es la crisis económica española un factor meramente expulsor?</p> <p>¿Qué peso tiene en el proceso de decisión el contexto del país de origen?</p> <p>¿De qué modo los migrantes perciben las políticas públicas (de vinculación y de retorno) y cuál es su incidencia en la re-configuración de los proyectos migratorios?</p>	Examinar los contextos macro-estructurales que operan como contextos de “atracción” y “expulsión” en los procesos de retorno argentino.	Contextos nacionales	Escalas espaciales. Mirada multiescalar de los lugares	Descriptiva y multisituada	Datos secundarios: Fuentes estadísticas y literatura científica	Macro-estructural
<p>¿Cuáles son los puntos de inflexión que hacen re-evaluar el proyecto migratorio de la persona?</p> <p>¿Qué incidencia tienen en los proyectos migratorios los condicionantes del nivel micro y meso?</p> <p>¿A qué tipos de <i>proyectos migratorios</i> corresponden los retornos post 2008? ¿Cuál es la relación entre el tiempo de residencia en destino y el retorno?</p>	Analizar los procesos de toma de decisión del retorno de los migrantes argentinos en términos de motivaciones y expectativas.	33 argentinos con retorno consumado post 2008	Proyecto migratorio	Análisis cualitativo longitudinal	Datos primarios: 1° fase: entrevistas en profundidad (octubre de 2015 a enero de 2016)	Micro-individual
<p>¿Qué disposiciones sociales “objetivas” de la <i>trayectoria migratoria</i> y qué elementos subjetivos del <i>proyecto migratorio</i> contribuyen a percibir el retorno como un hecho provisional y contingente llegado el caso?</p> <p>O bien, ¿Qué es lo que motiva a la persona a percibir su “regreso” como un “cierre de ciclo”? ¿Cuáles son los factores que inducen a la persona a “quemar las naves” una vez consumado el retorno físico?</p> <p>¿Bajo qué situaciones una persona retornada estaría dispuesta a volver a marchar? (re-emigrar, circular...)</p> <p>¿Qué papel juega en la <i>circularidad migratoria</i> la posición ocupada por los retornados en el <i>régimen de movilidad global</i>? O lo que es lo mismo: ¿qué implicancias tiene en la definición de los proyectos migratorios de los retornados la posesión de la <i>ciudadanía múltiple</i>?</p> <p>Fuente: Elaboración propia</p>	Relacionar conceptual y empíricamente la “definitividad” (establecimiento en origen) y la “transitoriedad” del retorno (movimientos circulares y re-emigración).		Trayectoria migratoria	Multisituada y comprensiva: de la teoría al campo, del campo a la teoría. Auto-etnografía	2° fase: entrevistas semi-estructuradas (de abril a agosto de 2017)	Meso-relacional Macro-estructural

Se evidencia, además, que la experiencia de retorno es pensada para evitar un estancamiento en la movilidad social en el país de destino, lo que puede suponer una estrategia para evitar el desclasamiento en la misma clave que lo define Jiménez Zunino (2011), pero en este caso a través del retorno y no por las motivaciones que guiaron la emigración hacia España. Pese a todo, las entrevistas sugieren que la idea de “volver” está presente a lo largo de toda la experiencia migratoria y que la crisis sólo contribuye a adelantar la idea del regreso.

4.2 *Volver con apoyo estatal: el papel de las políticas de retorno*

De los programas institucionales de retorno asistido, encontramos que las *políticas de vinculación y de retorno* que implementan los países de origen, de destino y algunos organismos internacionales juegan un papel crucial y pueden llegar a ser determinantes en la decisión de retornar.

Son tres los programas implementados por el Estado español en la gestión del retorno asistido. Durante los años 2009-2016 se han beneficiado de estos programas un total de 3.305 argentinos. La modalidad a la que más se acogieron los argentinos fue el *Programa de Retorno voluntario de atención social* con un total de 2.127 beneficiarios. Luego se encuentra el *Programa de ayudas complementarias al abono acumulado y anticipado de la prestación contributiva por desempleo a trabajadores extranjeros extracomunitarios que retornan voluntariamente a sus países de procedencia* (APRE), el cual favoreció a 1.174 argentinos. Por último, el *Programa de retorno voluntario productivo* parece ser el que menos éxito ha tenido, en tanto en 8 años se han acogido apenas 4 argentinos. En cuanto al Programa RAÍCES, que entre otros propósitos tiene el objetivo de asistir en el retorno a argentinos y argentinas altamente cualificados, a la fecha ha retornado a un total de 1.320 argentinos, según consta en la web oficial del programa.

Del análisis del trabajo cualitativo, de los 33 casos que analizamos, nueve personas retornaron con el apoyo de políticas de retorno: siete son mujeres, mientras que dos son varones. Todos fueron repatriados por el Programa Raíces, salvo una de las mujeres que retornó con el APRE. Una gran parte de los que retornaron por su cuenta, es decir, sin apoyo institucional, desconocían la existencia de las políticas de retorno que ofrecía el Estado español lo que pone de manifiesto una tendencia a instrumentarse los regresos al país de origen por sus propios medios. Para el caso de los que se acogen al Programa Raíces hay que decir que estos retornos tienen características específicas, debido a la propia especificidad del campo profesional.

4.3 *Mobilización de recursos y relaciones transnacionales pre y post retorno*

Como hemos dicho, la mayoría de las personas que componen la muestra se han instrumentado el retorno por sí mismos, sin en el apoyo de políticas públicas. De los que se vuelven por su cuenta, una gran parte toma la decisión de manera repentina y sin tanta proyección en el tiempo; lo que evidencia el *carácter indefinido* de los proyectos migratorios. Se observa también que estos retornos al ser poco organizados y más precipitados generan mayor inestabilidad emocional, dificultad en la readaptación, incluso en ocasiones arrepentimiento. Desde la perspectiva teórica de las redes sociales, la premeditación y el preparativo del retorno puede implicar la existencia de una serie de vínculos formales o informales del migrante en los países de origen o tránsito, lo cual serviría de apoyo para readaptarse a la comunidad una vez que el migrante ha retornado. Podríamos decir que estos proyectos migratorios marcados por un fuerte *carácter temporal*, que suelen estar configurados por fuertes relaciones transnacionales con el país de origen con la intención de garantizar una fácil readaptación al retornar, no es el patrón que prevalece para el caso que analizamos.

Así, mientras las relaciones sociales y vínculos transnacionales de gran parte de los entrevistados operan poco durante la estancia en destino, se observa que operan fuertemente después del retorno. Identificamos dos motivaciones principales en esta intensificación de comportamientos transnacionales post-retorno. Por un lado, unas motivaciones en términos de estrategia de seguir manteniendo las redes en tanto pueden producirse en el futuro nuevas movilidades (re-emigración o movimientos circulares) y, por otro, una motivación emocional y “romántica” sobre la experiencia migratoria. Se observa que

pese a la idea de “cierre definitivo” del ciclo migratorio (sobre todo remarcada en la primera fase de entrevista), persiste un sentimiento de ambivalencia, con cierta nostalgia respecto a la experiencia vivida. En términos generales, los retornados valoran la experiencia migratoria como el acontecimiento más importante de sus vidas. Más allá de las duras vivencias que puede atravesar un migrante (no tener “papeles”, trabajar en un mercado laboral etnoestratificado, sufrir discriminación, etc.), en el balance la evaluación de la experiencia migratoria es por lo general positiva, de aprendizajes y ganancias (acumulación de capital cultural, social, económico...).

Cabe mencionar que la intensificación de comportamientos transnacionales post-retorno para el caso de los científicos repatriados merece otras lecturas, en tanto el interés manifestado por los científicos y académicos por tender puentes entre un país y otro depende sobre todo de cuestiones laborales y de la propia especificidad de su campo profesional. Así, el retorno que emprende este grupo tiene características específicas que permiten diferenciarla de otros grupos de migrantes en el sentido de que su movilidad está íntimamente ligada a la acumulación de capital humano. Y, además, porque una de las características propias del campo científico es justamente crear, mantener y fortalecer redes de vinculación con investigadores del extranjero.

Por último, añadir que, en términos generales, los recursos que más se movilizan son de carácter intangible como habilidades, destrezas, conocimiento de otra cultura, civismo, etc. Por ejemplo, se observa que algunos tenían como meta al emigrar completar algún tipo de formación de capital humano o cultural. Así, estos migrantes que diseñan proyectos migratorios por tiempo determinado son lo que suelen traer al país de origen, entre otras cosas, “remesas socioculturales” (Rivera, 2004). Indiscutiblemente, dentro de esta categoría se pueden encontrar (aunque no es excluyente) los investigadores, tecnólogos y científicos repatriados por el Programa Raíces. Aun así, pensamos que dicho programa probablemente esté repatriando justamente a aquellos que de todas formas iban a volver. Es necesario ahondar en esta cuestión, ya que un análisis en profundidad sobre las trayectorias de estos jóvenes investigadores podría aportar a una mejora en la implementación de la política pública.

4.4 *Irse con pasaporte argentino y volver con pasaporte europeo*

Existen dos modalidades a través de las cuales una persona puede tener la *doble ciudadanía*. Por un lado, la *ciudadanía por adscripción* que está definida por trayectorias de migración transgeneracional, esto es, por tradiciones culturales familiares con España y otros países europeos. Si bien en la muestra identificamos variados perfiles en cuanto a situación jurídica, algunos entrevistados traen consigo este tipo de trayectorias migratorias. Por otro lado, tenemos la *ciudadanía por adquisición* que, según el Código Civil español, puede obtenerse por posesión de estado, por adopción, por opción, por carta de naturaleza o por residencia (Esteban, 2015).

De este modo, poseer pasaportes europeos al momento del retorno, puede implicar ciertas especificidades en la (re)configuración de los proyectos migratorios. En la primera fase de entrevistas, corroboramos que se percibe cierta “tranquilidad” en el supuesto que la situación económica en Argentina de un giro y se vean obligados a volver a marchar. Así, ante una situación de incertidumbre, el pasaporte europeo les permite tener al alcance un “plan B”, al tiempo que representa en sus vidas un capital único e intransferible. Aunque varios han regresado con las “manos vacías”, el pasaporte es concebido como un recurso, un privilegio y una meta conseguida. Con todo, se puede deducir que los retornos producidos con posterioridad al 2008, pueden tener una alta propensión al redireccionamiento de la migración dada la inserción específica de los argentinos en el *régimen de movilidad global* (Glick-Shiller y Salazar, 2013).

4.5 *Retorno y familia*

Una cuestión relevante en la reformulación del proyecto migratorio es lo referido a la maternidad/paternidad. En algunos casos se evidencia una necesidad de recuperar el “capital familiar”, especialmente remarcado para el caso de las mujeres, quienes prefieren formar (o agrandar) familia en el

país de origen. Así, la experiencia de la paternidad/maternidad parece ser crucial para las decisiones de retorno de los migrantes. Los hijos menores de edad son, en algunos casos, el factor determinante en la decisión de regresar al país. Se evidencia la necesidad de las redes familiares para la crianza de los hijos, y se añoran las relaciones de solidaridad y afecto propias del grupo familiar. Cabe destacar que esta motivación en muchas ocasiones se intersecta con variables de otra índole en el plano meso o macro, como puede ser la pérdida de empleo en el hogar. Por lo general, no es un condicionante de primer orden, sino que va acompañado de otras variables motivacionales.

4.6 Proyectos migratorios temporales vs proyectos migratorios definitivos

Hemos analizado también la temporalidad del retorno (permanente/temporal) a partir de un análisis longitudinal. Grosso modo, observamos que en la primera fase de entrevistas (octubre de 2015 a enero de 2016) los retornos son percibidos como un “cierre de ciclo” y re-establecimiento definitivo en origen; mientras que en la segunda (casi dos años después) los retornos son percibidos como temporales. Decimos que un proyecto de retorno es temporal cuando la persona consuma el retorno físico con una nueva salida, aunque también tomamos en cuenta la intencionalidad, esto es, que las personas tengan el deseo y expectativa de migrar nuevamente más allá de que el desplazamiento sea consumado o no. Lo que pretendemos demostrar es que esta re-direccionalidad en volver a emigrar puede estar motivada por la intersección de varios condicionante micro, meso y macro; pero creemos que existe una fuerte influencia del nivel macro, en tanto varias de las entrevistas sugieren que la motivación es consecuencia de las agitadas transformaciones de los contextos nacionales, fundamentalmente de las últimas transformaciones políticas y económicas en el país de origen posterior al año 2015. Debido a los límites de extensión, en otros lugares ahondaremos en trayectorias concretas para ilustrar estos retornos.

Referencias bibliográficas

- Cassarino, Jean Pierre (2007): Entender los vínculos entre migración de retorno y desarrollo. En: Fundación CIDOB, Centro de Estudios Internacionales de Barcelona (Ed.) *La dimensión exterior de las políticas de inmigración en la Unión Europea. V Seminario Inmigración y Europa*. Barcelona, 2007.
- Cortés, Geneviève (2009): “Migraciones, construcciones transnacionales y prácticas de circulación: un enfoque desde el territorio”. *Párrafos Geográficos*, 8 (1), 35-53.
- Esteban, Fernando (2015): *El sueño de los perdedores: cuatro décadas de migraciones de argentinos a España (1970–2010)*. Buenos Aires: Teseo.
- Glick-Schiller, Nina y Salazar, Noel (2013): “Regimes of mobility across the globe. *Journal of Ethnic and Migration Studies*. 39 (2):183-200.
- Izquierdo, Antonio (2000): “El proyecto migratorio y la integración de los extranjeros”, *Estudios de Juventud*, 49 (Monográfico: Minorías étnicas, migración e integración social): 43-52.
- Izquierdo, Antonio (2011): "Times of Losses: a False Awareness of the Integration of Inmigrants", *Migraciones Internacionales*, vol. 6, núm. 1, enero-junio, Tijuana, México, pp. 145-184.
- Jiménez Zunino, Cecilia. (2011). Desclasamiento y reconversiones en las trayectorias de los migrantes argentinos de clases medias. Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid, Madrid. Recuperado de: <http://eprints.ucm.es/17260/>
- Rivera, Liliana (2004): “Transformaciones comunitarias y remesas socioculturales de los migrantes mixtecos poblanos”, *Migración y Desarrollo*, núm. 2, abril, Zacatecas, México, pp. 62-81.
- Rivera, Liliana (2013): “Migración de retorno y experiencias de reinserción en la zona metropolitana de la Ciudad de México”, en REMHU. Revista Interdisciplinaria da Mobilidade Humana, año XXI, n° 41, p. 55-76, julio-diciembre, Brasilia.
- Sanz Abad, Jesús (2013): “Retorno, Formas de movilidad transnacional y estrategias de reproducción social en tiempos de crisis. Un análisis a partir del estudio de la migración ecuatoriana”. *XI congreso FES Crisis y cambio: propuestas desde la sociología. 10 al 12 de julio*. Universidad complutense de Madrid.
- Sayad, Abdelmalek (1977) “Les trois «âges» de l’émigration algérienne en France”, en *Actes de la recherche en Sciences Sociales*, Volume 15, Número 1 (pp. 59-79).
- Solé, Carlota; Parella, Sònia y Petroff, Alisa (2014): “Las migraciones bolivianas en la encrucijada interdisciplinaria: evolución, cambios y tendencias”, *Focus on International migration*, n° 1, edición Universitat Autònoma de Barcelona.
- Zugasti, Nerea (2009) “Cuando deciden abandonar su tierra: una aproximación a los proyectos migratorios de las mujeres andinas en Navarra”, *VI Congreso sobre las migraciones en España*. A Coruña.

Sobre la autora

Patricia Jimena Rivero

patriciaj.rivero@gmail.com

Licenciada en Sociología por la Universitat Autònoma de Barcelona, Mg. en Estudios migratorios por la Universitat Pompeu Fabra y Doctoranda en Estudios Sociales de América Latina por la Universidad Nacional de Córdoba. Investigadora del Programa Población, desigualdad y políticas públicas (CIECS-CONICET y UNC).